

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Angleščina v medijih
Course title:	English Language in Media

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Mediji in novinarstvo / Media and Journalism	Program nima smeri / Program has a single course	prvi / first	prvi / first
Visokošolski strokovni / B.A.			

Vrsta predmeta / Course type obvezni / mandatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code: AM / ELM

Predavanja / Lectures	Seminar / Seminar	Vaje / Tutorial	Klinične vaje / Practical exercises	Druge oblike študija / Other forms of study	Samost. delo / Individ. work	ECTS
20		30			70	4

Nosilec predmeta / Lecturer: doc. dr. Valentin Areh / Assist. Prof. Valentin Areh, Ph.D.

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures:	slovenščina, angleščina / Slovene, English
	Vaje / Tutorial:	slovenščina, angleščina / Slovene, English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Pogoj za opravljanje obveznosti je vpis v prvi letnik.

Prerequisites:

Enrolment in the first year of study.

Vsebina:

- Angleški jezik v medijih.
- Primeri uporabe angleškega jezika na različnih področjih in primerih medijske produkcije.

Content (Syllabus outline):

- English language in media
- Examples of English language use in different fields and examples of media production

Temeljni literatura in viri / Readings:

The Associated Press. 2024. *The Associated Press Stylebook: 2024-2026*. New York: Basic Books.

Wallwork, Adrian. 2024. *English for Academic Research: Grammar Exercises*, 2nd Edition. Springer.

Irwin-Turner, Anthea. 2023. *Language, Media and Society*. Hoboken, New Jersey: Wiley-Blackwell.

Scannell, Paddy. 2020. *Media And Communication*. Sage Publications.

Cilji in kompetence:

Ta predmet je namenjen predvsem pogovorni uporabi angleščine, s poudarkom na angleškem jeziku, ki ga najdemo v medijih. Učenci se bodo naučili uporabljati običajne angleške fraze in idiome ter jih vadili v pogovorih in intervjujih. Študenti se bodo seznanili s terminologijo in žargonom, ki se običajno uporablja v različnih medijih. Analizirali bodo elemente novinarskega članka in pridobili izkušnje s pisanjem kratkih člankov v angleškem jeziku.

Kompetence:

- sposobnost fleksibilne uporabe znanja v praksi;
- obvladovanje tehnik, metod in postopkov, ki so relevantni za uspešno poklicno delo;
- sposobnost timskega dela, zmožnost vzpostavljanja in vzdrževanja kooperativnih odnosov za delo v skupini in z uporabniki;
- razvoj veščin in spretnosti pri uporabi znanja na področju medijev;
- plodno komuniciranje z različnimi deležniki na področju medijev.

Objectives and competences:

This course is primarily a conversational English course with a focus on English language found in media. Students will learn how to use common English phrases and idioms and practice using them in conversations and interviews. Students will be introduced to the terminology and jargon commonly used across different media. They will analyse the elements of a news article and gain experience writing short articles in English.

Competences:

- Ability to flexibly apply knowledge in practice
- Mastering techniques, methods and procedures that are relevant to successful professional work
- Ability to work in a team, ability to establish and maintain cooperative relationships to work in a group and with users
- Development of skills in the application of knowledge in the field of media
- Fruitful communication with various stakeholders in the field of media

Predvideni študijski rezultati:**Študent/študentka:**

- obvladuje pogovorno komunikacijo v tujem jeziku;
- obvladuje pripravo in izvedbo predstavitve v tujem jeziku;
- obvladuje pisno komunikacijo v tujem jeziku;
- bere in razume strokovna besedila v tujem jeziku;
- pozna strokovno terminologijo v tujem jeziku za področje medijev;
- razvija komunikativnost v strokovnem, poslovnem in zasebnem okolju;
- razvija odnos do sistematičnega in natančnega dela ter dela s strokovnimi viri;
- krepi poznavanje tujih jezikov in tujih kultur;
- izkazuje slušno in bralno razumevanje

Intended learning outcomes:**Students:**

- Manage communication in dialogues in a foreign language
- Manage the preparation and delivery of presentations in a foreign language
- Manage written communication in a foreign language
- Read and understand technical texts in a foreign language
- Know the professional terminology in a foreign language for the sphere of media
- Develop communication skills in professional, business and private environment
- Develop relationship towards systematic and precise work derived from professional resources
- Enhance their knowledge of foreign

strokovnega besedila v tujem jeziku področja tiskanih, avdio, video ter interaktivnih medijev in računalništva;

- pozna osnovno strokovno terminologijo s področja tiskanih, avdio, video ter interaktivnih medijev in računalništva, predvsem z vidika medijske produkcije (načrtovanje, organizacija, vodenje, kakovost);
- prevede oziroma priredi preprosto strokovno besedilo v tuj jezik, in obratno;
- zna prepoznati pogoste fraze, ki se uporabljajo v vsakdanjem angleškem pogovornem jeziku in v medijih;
- zna pokazati pravilno uporabo angleških fraz v pogovoru, intervjujih in v pisanju ter opraviti intervju v angleščini;
- zna komunicirati z uporabo izrazov in žargona, ki jih najdemo v medijih, in zna napisati kratek novičarski članek v angleščini.

languages and foreign cultures

- Demonstrate listening and reading comprehension of professional texts in a foreign language in the areas of print, audio, video and interactive media as well as computer science
- Are familiar with the basic technical terminology in the field of printed, audio, video and interactive media as well as computer science, especially in terms of media production (planning, organization, management, quality)
- Translate or adapt a simple professional text in a foreign language, and vice versa
- Are able to identify common phrases used in everyday English conversation and in media
- Are able to demonstrate correct use of these common phrases in conversation, interviews and writing, and carry out an interview in English
- Are able to communicate using the terms and jargon found across media and to write a short news article in English

Metode poučevanja in učenja:

- predavanja z aktivno udeležbo študentov (razlaga, diskusija, vprašanja, primeri, reševanje problemov);
- seminarske vaje (refleksija izkušenj, projektno delo, timsko delo, metode kritičnega mišljenja, diskusija, sporočanje povratne informacije, socialne igre);
- eksperimentalne vaje, ki temeljijo na izkušenskem, sodelovalnem in problemskem učenju (samostojno učenje, diskusija, razlaga, opazovanje, timsko delo, študija primera, metode kritičnega branja in pisanja, igra vlog, sodelovalno učenje, portfolijo, evalvacija, samoocenjevanje);
- skupinske vaje v razredu, razprave v razredu, pogovori v igrah vlog, analiza materialov (video posnetkov in

Learning and teaching methods:

- Lectures with active participation of students (explanation, discussion, questions, examples, problem solving)
- Seminar exercises (reflexion on experiences, project work, team work, methods of critical thinking, discussion, feedback, social games)
- Experiments based on experiential, collaborative and problem-based learning (independent learning, discussion, explanation, observation, teamwork, case study methods of critical reading and writing, role playing, cooperative learning, portfolio, evaluation, self-assessment)
- In-class group exercises, class discussions, role playing conversations, analysis of materials (videos and text)
- Individual and group consultations

besedil); <ul style="list-style-type: none"> • individualne in skupinske konzultacije (diskusija, dodatna razlaga, obravnava specifičnih vprašanj); • uporaba spletne učilnice oziroma drugih sodobnih IKT orodij. 	(discussion, additional explanation, addressing specific questions) <ul style="list-style-type: none"> • Use of online classroom or other contemporary ICT tools
--	---

Načini ocenjevanja:

Assessment:

Načini:	Delež (v %) / Weight (in %)	Types:
<ul style="list-style-type: none"> • Sodelovanje • V razredu: pisne sposobnosti • V razredu: pisna vaja • Kratek video projekt 	30% 20% 20% 30%	<ul style="list-style-type: none"> • Participation • In-Class: Written Reflections • In-Class: Writing Exercise • Short Video Project
Ocenjevalna lestvica – skladno s Pravilnikom o preverjanju in ocenjevanju znanja.		Grading scale – in accordance with the Faculty's Rules on Assessment and Evaluation of Knowledge.

Reference nosilca / Lecturer's references:

Valentin Areh

Izobrazba / Education:

Univerzitetni diplomirani zgodovinar (1997), univerzitetni diplomirani sociolog (1997), magister socioloških znanosti (2003), doktor znanosti s področja javnega managementa celovite kakovosti (2015), docent (2024 -) / Bachelor of History (1997), Bachelor of Sociology (1997), Master of Sociological Science (2003), Doctor of Science in the field of Public Management of Total Quality (2015), Associate Professor (2024 -).

Praktične izkušnje z angleško govorečimi mediji / Practical experience in the field with English speaking media:

BRITANSKA TELEVIZIJA SKY NEWS / BRITISH TELEVISION - SKY NEWS

1993 Tematski producent za ekipo vojnega dopisnika Dan Damona (Sky News) v Mostarju, BiH. / Field producer for war correspondent Dan Damon's team (Sky News) in Mostar, Bosnia and Herzegovina.

AMERIŠKA KOMERCIJALNA TELEVIZIJA CNN (1998-1999) / AMERICAN COMMERCIAL TELEVISION - CNN (1998-1999)

1998-1999 reportažni novinar za CNN World Report iz vojne v Čečeniji in na Kosovu. / Reporter for CNN World Report covering the wars in Chechnya and Kosovo.

DISCOVERY CHANNEL (2001)

2001 produkcija posnetkov iz vojne v Afganistanu. / Produced coverage of the war in Afghanistan.

ABC NEWS (2001)

2001 produkcija posnetkov iz vojne v Afganistanu. / Produced coverage of the war in Afghanistan.

AGENCIJA ASSOCIATED PRESS TELEVISION NEWS (1999-2001)

1999 produkcija posnetkov iz vojne na Kosovu. / Produced coverage of the war in Kosovo.

2000 produkcija posnetkov iz vojne v Čečeniji. / Produced coverage of the war in Chechnya.

2001 Tematski producent in snemalec v Afganistanu v času vojne. / Field producer and cameraman in Afghanistan during the war.

Dodatna izobraževanja / Additional Education:

1996 Washington: CBS News D.C.

Obisk medijske produkcije v Washingtonu, DC. / Visit to media production facilities in Washington, DC.

2001 Frankfurt: Associated Press Television News (APTN)

Obisk delavnice AP: usposabljanje za novinarje, ki delajo v nevarnih okoljih. / Attended an AP workshop: Training for journalist working in hostile environment.

2004 Berlin: DART Center, Columbia Journalism School, BBC World News

V Berlinu se je v okviru Dart Centre izpopolnjeval na predavanjih profesorjev Columbia Journalism School in urednikov BBC World News. / Attended Dart Centre lectures in Berlin, led by professors from Columbia Journalism School and editors from BBC World News.

Tema / Topic: Pomaganje novinarjem, ki se soočajo z izzivi poročanja o nasilju, krizah in tragedijah. Dart Center je inovativen program usposabljanja, namenjen pripravi psihologov za učinkovito delo z medijskimi strokovnjaki. / To aid journalists challenged by covering violence, crisis, and tragedy. The DART Centre is an innovative training program preparing psychologists to work effectively with news professionals.

2010 London: BBC Academy

Izpopolnjevanje na BBC Academy na temo strategija TV novic za povečanje gledanosti in doseganje ciljnega občinstva. / Advanced training at the BBC Academy on the topic: TV News Ratings Strategy for Targeting Available Viewers.

2011 London: ITN

Izpopolnjevanje na televiziji ITN. / Advanced training at ITN.

Tema / Topic: Produkcija novic na ITN, upravljanje novic, medijsko upravljanje, produkcija z orodjem Quantel. / ITN News Production, news management, media management, Quantel production.

2011 London: BBC ONE

Izpopolnjevanje na televiziji BBC ONE. / Advanced training at BBC ONE.

Tema / Topic: Produkcija novic na BBC, upravljanje novic, medijsko upravljanje. / BBC News Production, news management, media management.

2011 Cardiff: BBC Wales

Izpopolnjevanje na televiziji BBC Wales. / Advanced training at BBC Wales.

Tema / Topic: Produkcija novic na BBC Wales, upravljanje novic, medijsko upravljanje, produkcija z orodjem Quantel. / BBC Wales News Production, news management, media management, Quantel production.

Izbrane publikacije / Selected publications:

AREH, Valentin. Nemške interpretacije o vzrokih razkola med Nemci in Slovenci. *Revija Dileme*. Jul. 2024, let. 8, št. 1, str. 9-42.

AREH, Valentin. Strategic military news management policy: personal experiences from different wars = Vojaška strateška politika upravljanja medijev: osebne izkušnje iz različnih vojn. *Sodobni vojaški izzivi / Contemporary military challenges*. Nov. 2013, let. 15, št. 3, str. 99–116.

AREH, Valentin. *Afganistan: zgodbe vojnega dopisnika*. Ljubljana: Educy, 2002.

AREH, Valentin. Kritična analiza uporabe orodij TQM za merjenje in ocenjevanje celovite kakovosti v izbranih državnih upravah. *Uprava*. Maj 2007, let. 5, št. 1, str. 97–116.

AREH, Valentin. Management celovite kakovosti v izbranih organizacijah slovenske javne uprave. *Dignitas: revija za človekove pravice = the Slovenian journal of human rights*. 2017, št. 73/74, str. 63-86.

AREH, Valentin. Evalvacija uporabe managementa celovite kakovosti v izbranih organizacijah slovenske javne uprave. *Dignitas*. 2017, št. 73/74, str. 63-86.

AREH, Valentin. *Sadam Husein al Tikriti*. Ljubljana: Pro Plus, 2004.

AREH, Valentin. *Kri v puščavskem pesku: vojna v Iraku*. Ljubljana: Pro Plus, 2004.

AREH, Valentin. *Strukturalna analiza elektorskih volitev v ZDA: analitičen vpogled v najtesnejše predsedniške volitve v ameriški zgodovini*. Ljubljana: Pro Plus, 2004.